

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2015/268

tas-17 ta' Diċembru 2014

dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorjatal-Protokoll għall-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha l-wahda, u r-Repubblika tal-Libanu, min-naha l-oħra, dwar Ftehim Qafas bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Libanu dwar il-prinċipji ġenerali għall-parteeċipazzjoni tar-Repubblika tal-Libanu fil-programmi tal-Unjoni

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 212, flimkien mal-Artikolu 218(5) u l-Artikolu 218(7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Ġunju 2007 il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tinneogzja Protokoll għall-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha l-wahda, u r-Repubblika tal-Libanu, min-naha l-oħra⁽¹⁾, dwar Ftehim Qafas bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Libanu dwar il-prinċipji ġenerali għall-parteeċipazzjoni tar-Repubblika tal-Libanu fil-programmi tal-Unjoni ("il-Protokoll"),
- (2) In-negozjati ġew konkluzi.
- (3) L-oġettiv tal-Protokoll huwa li jistabbilixxi r-regoli finanzjarji u tekniċi li jippermettu lir-Repubblika tal-Libanu tipparteċipa f'ċerti programmi tal-Unjoni. Il-qafas orizzontali stabbilit bil-Protokoll jistabbilixxi prinċipji għal kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika u jippermetti lir-Repubblika tal-Libanu tircievi għajnuna, b'mod partikolari għajnuna finanzjarja, mill-Unjoni Ewropea f'konformità ma' daww il-programmi. Dak il-qafas japplika biss għal daww il-programmi tal-Unjoni li għalihom l-atti legali konstitutivi rilevanti jipprovdu għall-possibbiltà tal-parteeċipazzjoni tar-Repubblika tal-Libanu. Għalhekk, l-iffirmar u l-applikazzjoni provviżorja tal-Protokoll ma jinvolvu l-eżerċizzju tas-setgħat taht id-diversi politiki settorjali mogħtija mill-programmi, li huma eżerċitati meta jiġu stabbiliti l-programmi.
- (4) Il-Protokoll għandu jiġi ffirmat fisem l-Unjoni u għandu jiġi applikat fuq bażi provviżorja mid-data tal-iffirmar tiegħu sa meta jitlestew il-proċeduri għall-konkluzjoni tiegħu,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Protokoll għall-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha l-wahda, u r-Repubblika tal-Libanu, min-naha l-oħra, fir-rigward ta' Ftehim Qafas bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Libanu dwar il-prinċipji ġenerali għall-parteeċipazzjoni tar-Repubblika tal-Libanu fil-programmi tal-Unjoni huwa b'dan awtorizzat, sugġett għall-konkluzjoni tal-Protokoll.

It-test tal-Protokoll huwa meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 143, 30.5.2006, p. 2

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat jahtar il-persuna(i) bis-setgħa tal-firma tal-Protokoll fisem l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha.

Artikolu 3

Il-Protokoll għandu jiġi applikat fuq bażi provviżorja, mill-firma tiegħu, ⁽¹⁾ sakemm jitlestew il-proċeduri għall-konkluzjoni tiegħu.

Artikolu 4

Il-Kummissjoni hija awtorizzata tistabbilixxi, fisem l-Unjoni, it-termini u l-kundizzjonijiet speċifiċi applikabbli għall-partecipazzjoni tal-Libanu f'kull programm partikolari tal-Unjoni, inkluża l-kontribuzzjoni finanzjarju pagabbli. Il-Kummissjoni għandha żżomm lill-grupp ta' hidma rilevanti tal-Kunsill infurmat.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Diċembru 2014.

Għall-Kunsill

Il-President

G. L. GALLETTI

⁽¹⁾ Id-data tal-iffirmar tal-Protokoll għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.